

NOTICE D'UTILISATION

FRANCAIS



Veillez lire ce manuel avec attention avant la mise en fonction du transpalette peseur que vous venez de recevoir



SOMMAIRE

Sommaire	2
Informations relatives à la sécurité	3.4.5
Déclaration de conformité CE	6
Garantie	7
Caractéristiques techniques	8
Descriptif	8
Fonctions du système de pesage	8
Fonctions des touches	9
Signification des symboles du clavier	10
Placements des charges	11
Utilisation Pesage	12
Zéro	12
Tare	12
Annulation Tare	12
Impression (avec option imprimante)	13
Entretien	14
Dimensions	15
Pièces détachées du pesage	16
Pièces détachées châssis	17



INFORMATIONS RELATIVES A LA SECURITE



Les consignes liées à la sécurité sont mentionnées dans ce manuel

Les consignes doivent être respectées pendant toutes les phases :

- Installation
- Utilisation
- Entretien
- Réparation

L'ensemble des utilisations autres que celles indiquées dans ce manuel ainsi que le non-respect des consignes de sécurité, dégagent le Fabricant de l'ensemble des responsabilités et annulent la garantie du transpalette peseur.

Avant la mise en fonction du transpalette peseur contrôlez si :

- Il n'est pas endommagé
- La tension de votre réseau électrique est bien la même que celle du chargeur externe du transpalette peseur. 220-240 V/50 Hz
- La fiche est adaptée à la prise de courant

Veillez à ce que le transpalette peseur soit placé sur une surface plane lorsqu'il est en fonction de pesage.

Ce transpalette a été conçu pour peser exclusivement des palettes normalisées.

Ne pas charger les fourches quand elles sont soulevées, même partiellement.

Ne JAMAIS charger le transpalette peseur au-delà de sa capacité maximale, qui est indiquée sur la plaque de l'indicateur.

Afin d'obtenir un résultat de poids correct, il faut décoller la charge du sol en soulevant les fourches d'au moins 5-10 cm.

Si le chargeur externe est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



INFORMATIONS RELATIVES A LA SECURITE



Utilisez cet appareil uniquement pour la pesée de matériel et le transport de palette.

Utilisez le transpalette dans des locaux ayant une température et une humidité modérées et sans condensation.

Utilisez le transpalette en l'absence de vibrations.

N'essayez jamais de démonter ou de réparer vous-même l'appareil. Dans le cas d'une réparation par une personne non compétente, la garantie est annulée.

Ne jamais nettoyer ou réparer le transpalette peseur s'il est allumé.

Ne jamais utiliser le transpalette peseur en présence d'une atmosphère explosive ou de produits inflammables.

Ne jamais utiliser le transpalette peseur dans un environnement humide ou en contact direct avec de l'eau. Ne pas l'exposer aux agents atmosphériques (soleil, pluie, etc.).

Ne pas utiliser de produit chimique ou de détergent pour le nettoyage, qui pourrait facilement abîmer ou déformer votre transpalette peseur.

Mettez l'appareil hors tension avant de monter ou de retirer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles pendant le fonctionnement.

Il est interdit d'apporter toute modification au chariot sans l'autorisation du Fabricant

Il est interdit d'utiliser le transpalette lorsqu'il ne répond plus aux critères de sécurité.

Eteignez l'appareil dès que vous ne l'utilisez plus.

Utilisez l'appareil comme indiqué dans ce manuel.

Il est interdit de laver le transpalette avec des jets d'eau

Ne pas verser de liquides sur l'indicateur.

Afin de réduire le risque de pannes, ne tentez pas de démonter l'appareil. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées uniquement par votre service après-vente ou un technicien qualifié agréé.

Tout ce qui n'est pas expressément décrit dans ce manuel doit être considéré comme un usage impropre de l'appareil.

Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son transpalette peseur en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.



INFORMATIONS RELATIVES A LA SECURITE



Le symbole de la « poubelle barrée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée à la fin de vie. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par la loi.



Séparez les emballages pour les recycler :

Le carton, le papier, le polystyrène de calage se recyclent.
Les sacs plastiques doivent être jetés aux ordures ménagères.

GARANTIE

La garantie est d'un an, à compter de la date de livraison du transpalette peseur, elle couvre gratuitement la main d'œuvre et les pièces de rechanges éventuelles, uniquement dans le cas de pannes qui sont imputables ni au Client (excluant par conséquent le cas d'utilisation impropre) et ni au transport.

Si, pour une raison quelconque, l'intervention est demandée (ou nécessaire) sur les lieux d'utilisation, les frais de déplacement du technicien et éventuellement de ses nuitées et repas seront à la charge du Client.

Si l'instrument est expédié, les frais de transport (A/R) seront à la charge du Client. La GARANTIE ECHOUE en cas de pannes dues à des interventions effectuées par un personnel non autorisé ou à des branchements au réseau d'alimentation défectueux.

Aucune indemnisation ne sera due en cas d'endommagement, direct ou indirect subis par le Client par l'absence de fonctionnement ou par le fonctionnement partiel de l'instrument ou de l'installation en sa possession, même pendant la période couverte par la garantie.

TRACABILITE

Chaque matériel est identifié par un numéro de série. Vous retrouverez cette plaque sur l'indicateur.



MODÈLE : ZF20S

Max. : 2000 kg

e=d : 500 kg

SERIAL Nr : T180101000

POWER SUPPLY : DC6V/4AH

Date : 2018.07

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Descriptif :

- Capacité : 2 tonnes
- Précision : 500 g
- Affichage LED hauteur 30 mm
- IP : 54
- Alimentation : Batterie 6V4Ah
- Chargeur externe : 220 VAC
- Température de fonctionnement : -10°C à +40°C
- Taux humidité : 85%
- Graisseurs
- Poids du transpalette peseur : 94 kg
- Fourches en acier peint
- Longueur : 1150 mm
- Largeur : 540 mm
- Hauteur position basse : 75 mm
- Hauteur position haute : 195 mm
- Roues directrices : Polypropylène
- Roues de charge double galet : Polypropylène
- 4 capteurs aluminium IP 67

Fonctions du système de pesage :

- Brut/Tare/Net
- Accumulation
- Impression (selon le modèle)

FONCTIONS DES TOUCHES



Pour allumer et éteindre l'appareil



Pour allumer et éteindre l'appareil et imprimer (Selon le modèle)



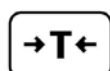
Pour Totaliser (Si fonction active)



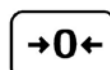
Pour changer d'unité de pesée kg ou lb



Pour annuler une tare



Pour mémoriser une tare, c'est-à-dire déduire le poids d'un élément posé sur les fourches



Pour corriger la valeur du zéro lorsque les fourches sont à vide



Pour accéder au menu



SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Signification des symboles qui se trouvent sur le clavier au-dessus des touches.

La fonction est active si un voyant lumineux rouge est allumé au-dessus du symbole.



Indique que le poids est stable



Indique que le transpalette peseur est sans charge

Net

Indique que le poids affiché est un poids net (lors d'une tare)

Lb

Indique que l'unité de pesée est la livre

Kg

Indique que l'unité de pesée est le kg

Hold

Indique que le poids est figé (option non disponible)

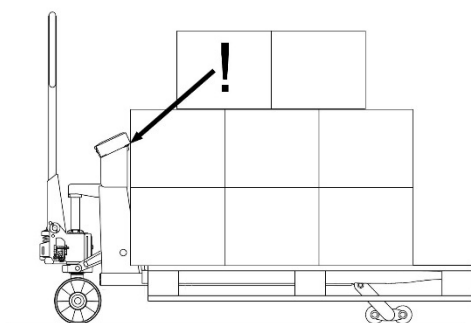
AC

Indique que l'indicateur est branché à une prise secteur

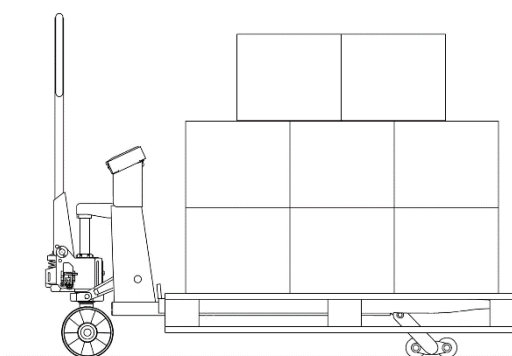


PLACEMENT DES CHARGES

Lors de l'utilisation du transpalette peseur, veuillez respecter les consignes ci-dessous concernant le placement des charges.

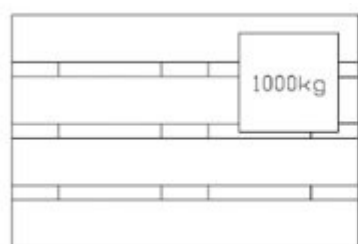


Mauvais soulèvement de la charge

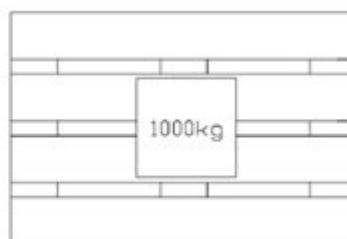


Soulèvement correct de la charge

Le résultat du pesage le plus précis sera obtenu si le centre de gravité de la charge est placé entre les fourches. Un chargement excentré apportera un défaut dans la précision.




Placement possible de la charge



Placement optimal de la charge


UTILISATION PESAGE

PESAGE


Pour allumer l'indicateur de pesage, appuyer une fois sur la touche 
Le message "HELLO" s'affichera et l'indicateur fera ses tests de mise en route
Il affichera ensuite "0,0" il est prêt à peser


Pour l'éteindre, faites un appui long sur cette même touche.  Jusqu'à l'affichage de OFF.

Il est conseillé de ne soulever une charge qu'après avoir fait la vérification du point zéro.

Si l'afficheur indique une autre information que "0,0" vous appuyez sur la touche 


TARE

Pour mémoriser une TARE il faut positionner la charge sur les fourches
Attendre la stabilisation, la LED rouge s'éteint au-dessus du symbole 







Vous pouvez appuyer une fois sur la touche 



L'indicateur se remet à "0,0" et la LED rouge s'allume au-dessus du symbole **Net**

ANNULATION TARE

Pour annuler une TARE vous devez appuyer une fois sur la touche 


TOTALISATION (Paramétrage de la fonction)

- Appuyer longuement sur la touche HOLD jusqu'à ce qu'apparaisse le message F1
- Avec la touche , entrer dans le menu F2
- Valider avec la touche 
- Appuyer sur la touche  pour entrer dans le menu F2.1
- Avec la touche , activer la fonction accumulation en entrant la valeur 4
- Valider avec la touche 
- Appuyer deux fois sur la touche  pour revenir au mode de pesage
- Poser le poids à accumuler sur les fourches



- Appuyer sur la touche 
- L'écran affichera [Add---]
- Le poids s'accumulera
- L'écran revient ensuite au mode de pesage
- Poser votre deuxième poids à accumuler et appuyer sur  pour accumuler
- L'écran affichera [Add---]
- Le poids s'accumulera
- L'écran revient ensuite au mode de pesage

Si l'écran affiche le message -----**NO**-----, cela signifie que l'accumulation a échoué. Les principales causes sont :


- Entre 2 accumulations, la balance doit revenir à 0.00(A vide)
- Le menu F2.2 n'est pas configuré

Pour afficher la valeur total du poids accumulé, appuyer sur la touche  pendant 2 secondes. L'écran affichera pendant une seconde le message TOTAL puis la valeur du poids total accumulé en clignotant.

Pour effacer le poids total accumulé :

- Afficher le poids total accumulé (voir procédure ci-dessus)
- Appuyer sur la touche 
- Valider sur la touche  pour valider et revenir à la pesée normale

Pour désactiver la fonction accumulation :

Revenir dans le menu F2.1 (voir procédure ci-dessus) et entrer la valeur 0 à l'aide de la touche .

IMPRESSION

Lorsque le poids est stabilisé à l'écran, une pression courte sur la touche,



déclenchera l'impression du poids ou du cumul.

ENTRETIEN

Avant de procéder à une opération d'entretien, veiller à ce que le transpalette se trouve en zone de sécurité. Ne pas jeter les résidus issus de l'entretien dans l'environnement.

Nous préconisons de toujours utiliser des pièces de rechange d'origine. Les plaques et les adhésifs NE doivent PAS être retirés, cachés ou rendus illisibles. Les opérations d'entretien ou de réparation doivent être exécutées par un personnel habilité.

L'entretien quotidien du chariot est une responsabilité du cariste.

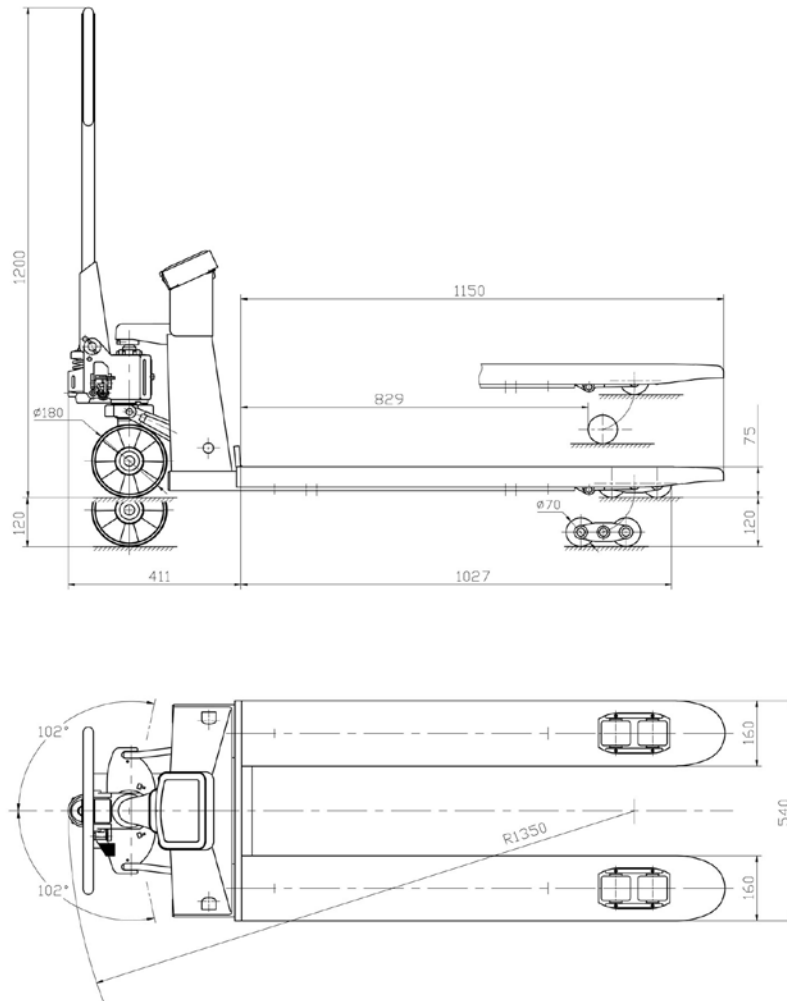
LES CONTRÔLES À EFFECTUER POUR ASSURER LES PERFORMANCES OPTIMALES DE PESAGE ET DE MANUTENTION SONT ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS:

- Contrôle de l'ensemble des roulements et des roues
- Contrôle visuel sur l'état de la structure du chariot
- Contrôle du fonctionnement de l'indicateur de poids
- Contrôle du fonctionnement de l'imprimante (Si option présente)
- Contrôle du fonctionnement de la pompe
- Il faut régulièrement graisser et nettoyer les articulations des leviers de galets au pinceau et nettoyer les coussinets des roues.

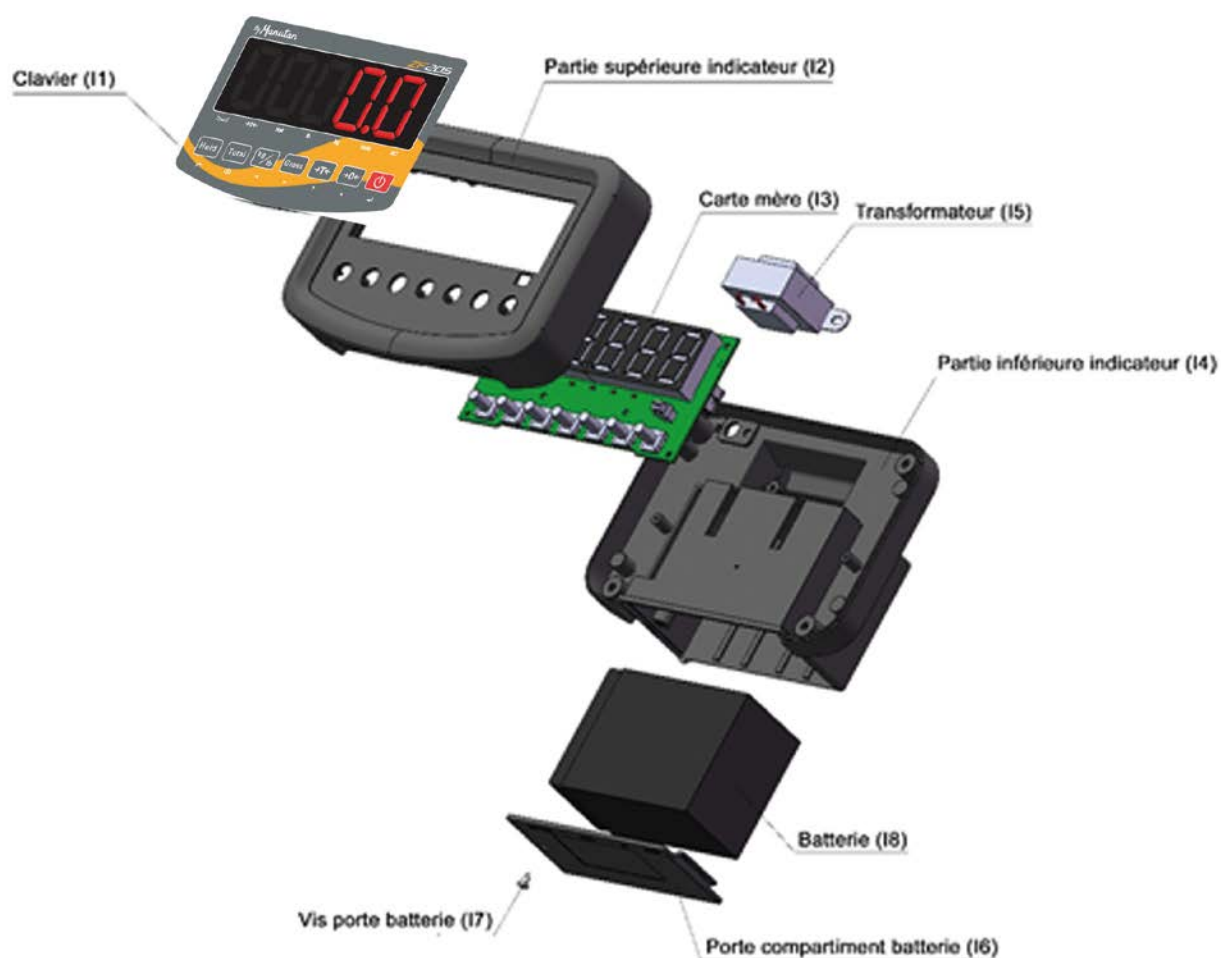
BATTERIE

Vérifier le niveau de charge de la batterie, s'il est trop faible, l'affichage indiquera "**LO-BA**". Quand la batterie s'est déchargée complètement, le système de pesage se coupe automatiquement.

DIMENSIONS

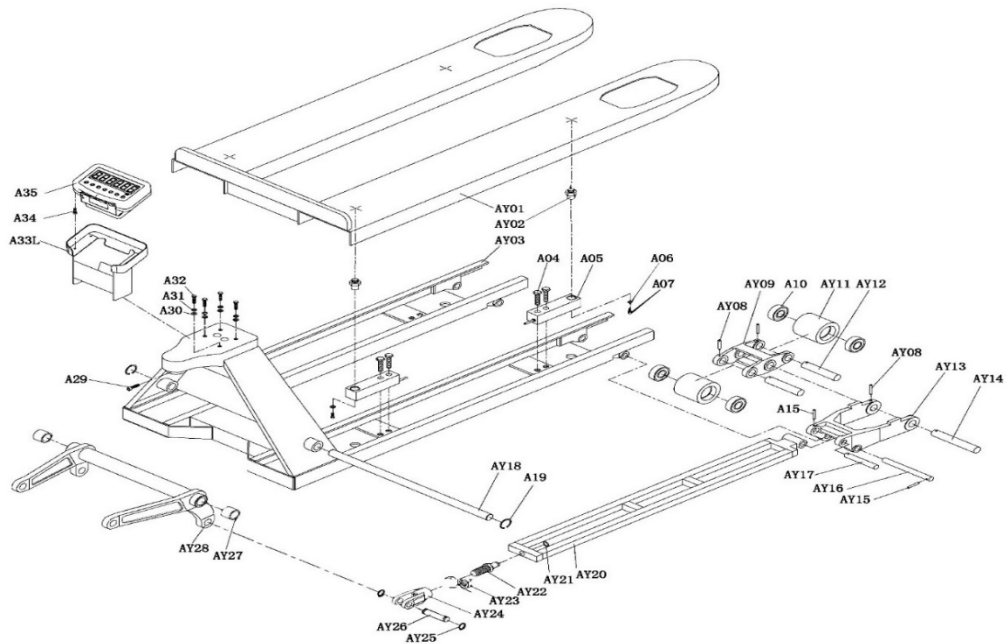


PIECES DETACHEES PESAGE



PARTIE PESAGE		
REPERE PLAN	REFERENCE	DESIGNATION
I1	TG.001	Clavier
I2	TG.002	Partie supérieure indicateur
I3	TG.003	Carte mère complète
I4	TG.004	Partie inférieure indicateur
I5	TG.005	Transformateur interne
I6	TG.006	Porte compartiment de la batterie
I7	TG.007	Vis fermeture compartiment batterie
I8	TG.008	Batterie 6V - 4Ah
A35	TG.009	Boitier complet I1 --> I8
A33L	TG.010	Colonne indicateur
A33P	TG.011	Colonne indicateur pour imprimante
	TG.012	Imprimante
A05	TG.013	Capteur 1t
	TG.014	Chargeur batterie

PIECES DETACHEES CHASSIS



PARTIE MECANIQUE PIECES PRINCIPALES

REPERE PLAN	REFERENCE	DESIGNATION
	TG.014	Timon complet
	TG.015	Groupe hydraulique (sans le roulage)
	TG.016	Roue de direction Polypro
AY11	TG.017	Galet polypro avec roulements A10
AY01	TG.018	Fourche de recouvrement
AY03	TG.019	Châssis
AY09	TG.020	Support galets
AY11	TG.021	Galet polypro avec roulements A10
AY13	TG.022	Etrier galets

Les autres références sont disponibles sur demande avec le N° de série